Boletín del Ayuntamiento de

IZA

Número 11, Diciembre 2012 ▪ 11 Zenbakia, 2012 Abendua

www.municipiodeiza.es

TU MUNICIPIO.ZURE UDALERRIA

Calle Plazaola, 2. 31892 Erice · Teléfono 948 600 465 · Fax 948 600 402
E-mail: ayuntamiento@municipiodeiza.es
Horario de lunes a viernes de 9,00 a 14,00 h.

DL NA 2128-2012

Fiesta del Valle 2012

Con gran asistencia de vecinos y amigos, el Concejo de IZA acogió el Día del Valle 2012. A destacar las novedades de este año para niños: "taller de primeros auxilios", "Vaquillas txiki con comparsa del Arca de Noé" y el clásico menú de sidrería en la comida y los profiteroles de postre en la cena, con baile posterior.

Aprobación Plan General Municipio de IZA

Tras varios años de alegaciones por parte de personas privadas y entes oficiales, el Gobierno de Navarra aprobó el Plan General de Ordenación de nuestro Municipio. Su edición en el BON de fecha 23 Noviembre 2012 le dio la definitiva validez formal. Sus directrices guiarán en el futuro la consideración urbanística de cada propiedad.

En base a ello está ya operando una Comisión formada por el Pleno Municipal de "Actualización catastral, tanto de la urbana como antigua rústica", que, apoyada en técnicos de TRACASA, cumplimentará esta obligación legal antes de Noviembre 2013. Sus conclusiones se aplicarán en la Contribución Municipal del año 2014. Dado que el objetivo es de justicia social y no recaudatorio, habrá propiedades que pagarán menos, igual o más, según resulte.

Olentzero Ochovi-Erice

El domingo 16 de diciembre a la mañana, subirán los niños y mayores a "la casa de Olentzero" en las Palomeras de Otxobi. Así podrán dejarle personalmente sus cartas de Reyes, degustando la invitación posterior a almorzar en la zona.
Y la tarde de Nochebuena, a las 17,30 saldrá desde Otxobi hasta Erice la comparsa del Olentzero amenizada con villancicos populares. A lo largo del camino "volarán" caramelos y en el local del Concejo de Erice habrá regalos a los niños. Y para recuperar fuerzas y emociones, posterior "merendola" en la Sociedad de Erice para todos los asistentes.

Fiesta de San Miguel en Zuasti

Organizado por Zuasti Club con el apoyo económico del Ayuntamiento, se celebraron en el recinto del Club de Golf en jornada de puertas abiertas las fiestas anuales, coincidiendo con el día de San Miguel (29 y 30 de septiembre).

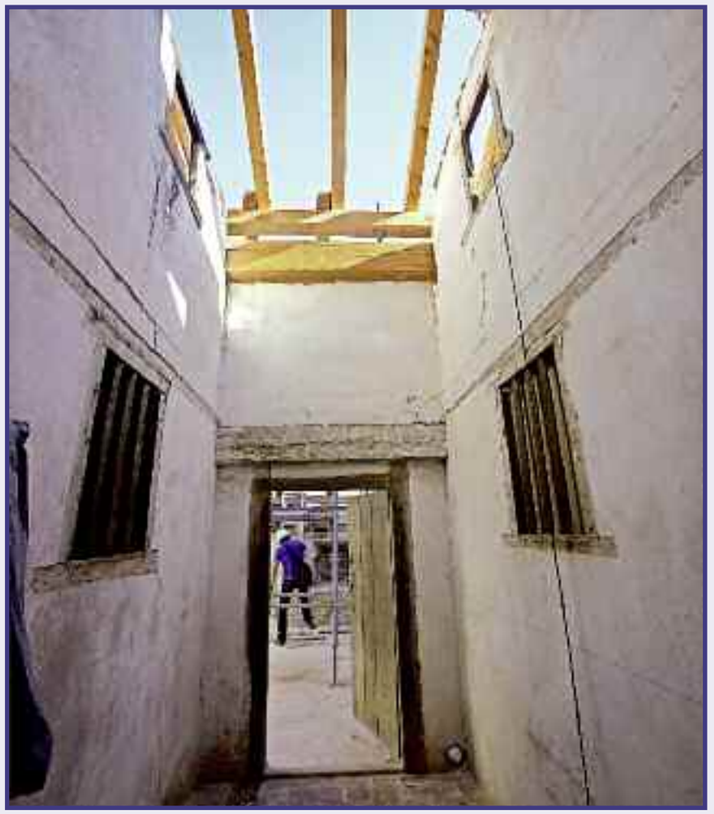
Tras el chupinazo "forrado de caramelos "para los *peques*, el plato fuerte del día fue el concurso de calderetes y su posterior degustación; sin faltar tampoco el campeonato de fútbol, golf, toro de fuego y baile nocturno e hinchables.

OBRAS en la propia **CASA O TERRENO**

El que desee realizar obras en su propiedad (casa, terreno...) debe por ley solicitar que el Ayuntamiento le otorgue permiso para ello. El fondo del tema es asegurar al resto de la Comunidad, que con esas obras no se cambien sin control calidades urbanísticas, valoraciones catastrales u otros conceptos públicos. Esta concesión tributa un 4% sobre el costo de la misma, denominado ICIO. Además el Ayuntamiento analiza, al dar el permiso, que:

- Se vierten los escombros en vertederos adecuados y no "en el camino más cercano". Para ello el solicitante debe justificar que ha contratado, en el caso de material inerte de obra, con empresas especializadas, que le recogen los vertidos de forma controlada (contactar con la Sra. Arquitecta municipal para detalles).

- Se aseguren durante las obras las medidas de Seguridad hacia vecinos terceros y de Seguridad Laboral hacia operarios en la obra.



Ordenanza de Tráfico

El pasado 6 de noviembre de 2012 (BON 217 pág. 12067) se validó formalmente la Ordenanza de Tráfico que el Ayuntamiento de Iza llevaba debatiendo durante más de un año.

Se puede consultar completa en la web Municipal *www.municipiodeiza.es*. Los puntos más interesantes son:

- **Velocidades máximas de vehículos motorizados (art 4):** en zonas peatonales (30 km/hora); en zonas residenciales o rotondas (40 Km/hora); en resto de vías municipales (90 km/hora).

- **Caminos rurales:** prohibido el tráfico de motocicletas de montaña y quads. El usuario que deteriore el camino por pasos concretos (sacado de madera, obras...) deberá reponer el firme a su estado anterior.

- **Parada y aparcamiento:** toda detención superior a 2 minutos se considerará aparcamiento. El máximo periodo de aparcamiento es de 7 días. No se permite aparcar a caravanas/remolques vivienda.

Caso aparcamiento especial Zuasti 3 (junto Palacio): se puede aparcar en las aceras de las casas números pares los días 1 al 15 de cada mes y en las impares del 16 al 31. Se insiste en que la única garantía que protege el Ayuntamiento de evitar que se aparque delante de las casas/salidas de garajes es mediante licencia municipal de "Reserva de aparcamiento".

- **Retirada de vehículos abandonados (definición en art.12) o mal aparcados:** el costo que suponga su retirada y el parking devengado, deberá ser abonado previamente a su recuperación.

- **Sanciones:** las emitirá la Policía Foral y gestionará su cobro la oficina municipal. El importe deberá ser abonado en el Ayuntamiento, antes de un mes desde la comunicación fehaciente de la sanción al titular del vehículo, sin posible reducción de importe.

A partir de entonces la gestión del cobro pasará a la empresa pública de gestión de deudas Municipales Navarra Geserlocal, quien aumentará la sanción en un 20% y cargará los intereses legales por la demora habida hasta su cobro.

- Cualquier vecino que estime debe actuar la Policía Foral atestiguando/sancionando una infracción, puede llamar anónimamente a **URGENCIAS del Gobierno de Navarra (tfno. o 112) o COMISARÍA DE ALSASUA (Tfno. 948 564 614)** quienes se ocupan del Municipio de IZA.

CONSEJOS DE POLICÍA FORAL PARA EVITAR **ROBOS EN IZA**

Tras alguna reciente mala experiencia al respecto en nuestro Municipio, agradecemos las siguientes precauciones que Policía Foral nos ofrece y hubieran evitado alguno de esos robos:

1 Si tiene **sospechas** por personas haciendo preguntas extrañas u oye ruidos anormales en el vecindario, avísenos sin dudar a: Urgencias 112 o Comisaría de Alsasua 948 465 614... !!! Nunca nos va a molestar!!!

2 No deje ni su vehículo ni su casa o bajera abierta. Ni deje la **llave** bajo el felpudo o en ningún sitio que le hubieran podido ver dejarla.

3 Minimice los **objetos de valor** en su casa o bajera. Y no los deje en sitios lógicos (mesillas...). Si previamente los ha fotografiado, ello le facilitará su denuncia y recuperación posterior.

4 Procure **aparcar** el vehículo en zonas iluminadas y céntricas.

5 De forma general, pero especialmente al moverse en **aglomeraciones**, lleve sus bolsos y carteras por delante (nunca la cartera en el bolsillo trasero del pantalón).

ETIMOLOGÍA DE CONCEJOS Y LUGARES DEL **MUNICIPIO DE IZA**

Del libro "Diccionario etimológico de los pueblos de Navarra" de Mikel Belasco, 1999

ALDABA

Compuesto vasco de **ALDA** (alde; Región) + **BA** (behe; debajo de). Así como otros aldabas en la región, tienen en común el estar en cuesta. Etimologías erróneas existentes: "Pastizal". Aparece como: Aldaba (1102), Aldaua (1274).

ALDAZ/ALDATZ

Compuesto vasco de **ALDE** (Región) + sufijo **´TZ** (indicador de abundancia) Aparece como: Aldas (1279), Aldatz (1268), Aldaz (1366), Aldaç (1532).

ARIZ/ARITZ

Nombre vasco de **HARITZ** (roble). Sin embargo cabe sea otro origen, al haber en la zona un elevado número de topónimos compuestos de un nombre de una persona + el sufijo –iz Aparece como: Ariz (1087), Aritz (1268), Aris (1279).

ATONDO

JUNTO AL DESFILADERO
Compuesto vasco de **ATE** (puerta, desfiladero) + **ONDO** (junto a) Aparece como: Ataondo (1024), Ataundo (1257), Athaondo (1350) El desfiladero anexo es OSKIATE.

ZIA

TERRITORIO DE BELLOTAS
Del vasco suletino **"ZII"**(bellota). También se especula derive de **"Zeia"** (mercado) o del vasco vizcaíno Zia (Junco). Aparece como: Çiia (1269), Ciya (1268), Çia (1366), Cía de suso (1280), Cía (1532).

ERICE/ERIZE

Puede provenir del vasco altonavarro **ERITZI** (terreno comunal). O quizá de una persona del medievo llamada **ERITZ**, a su vez derivado del nombre gótico **ELZ**. Aparece como: Eritz (1219), Eriçe (1247), Heritze (1268), Erice (1278), Erizte (1280).

GULINA/GULIA

NOMBRE FEMENINO DE PERSONA
Etimologías erróneas existentes: "lugar de gallinas", "helechal", "cabeza". Aparece como: Bulia (1105), Bolina (1268), Buillina (1279), y recientemente Gulievidea (1784), Gulieravidea (1796).

IZA/ITZA

JUNCAL
Del vasco **IHI** (junco) + **TZA** (abundancia). Aparece como: Ihiza 1066), Iiza (1079), Hiiça (1124), Yza (1268).

LARUMBE/LARUNBE

Etimologías erróneas: Si hubiera sido Larrumbe podría derivar de Larre (pastizal) + une (lugar) + Behe (debajo), pero no cabe haber eliminado una "r". Otras afecciones no evidentes: "llanura baja", "bajo el principio". Aparece como: Larumbea (1105), Larumbe (1268).

LETE

La base Leet aparece desde al año 952 en Álava y en Navarra ya desde el siglo XI, sin sentido conocido. Quizá el final euskaldun – te (-Tze) indica relación con una localidad. Aparece como: Leheth (1162), Let (1252), Leete (1268).

OCHOVI/OTXOBI

LOBERA
De raíz euskaldun **OTSO** (lobo) + **HOBI** (fosa, tumba). Etimologías erróneas existentes "dos lobos", "cueva del peñón". Aparece como: Ochoui (1250), Oxoui (1274).

ORDERIZ/ORDERITZ

PROPIEDAD DE ORDERICUS
(nombre preromano). Con la terminación Euskara **–iz** (propiedad), semejante a –ain. Etimologías erróneas existentes: "muchas mesetas", "llanura pedregosa". Aparece como: Ordiriz (1268), Hordiriz (1280), Ordiritz (1279).

ORAIEN

PROPIEDAD DE OREIUS
Con la terminación de genitivo **–en**, muy común en el mundo ibérico. Aparece como: Oreyen (1280), Orexen (1280), Orayen Azpia (1716).

SARASA/SARATSA

EL SAUCE
Del euskera: **SARATS** (Sauce) y el artículo **-a**. Aparece como: Sarassa (1099).

ZUASTI

ARBOLEDA
Del euskera **ZUHAITZ** (árbol) + **-DI** (sufijo de abundancia). Aparece como: Çuaçtia (1249), Cuazti (1280), Suasti (1279), Zugasti bidea (1646).

OTROS VECINOS

AIZKORBE: bajo la peña roja.
AIZOAIN: propiedad de Aizo.
ARTICA: terreno quemado para plantar en comunal.
BERRIOPLANO/BERRIOBEITI: barrio del llana/barrio de abajo.
BERRIOSUSO/BERRIOGOITI: barrio de arriba.
BERRIOZAR: barrio viejo.
IRURTZUN: brezal.
LOZA: lodazal.
MUSKITZ: propiedad de Muscius.
OLZA: almacén de tablas.